

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: KTJI129E-BG

Refrigerated counter - 1300mm - Beige front panel



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 1300mm Beige Front Panel (Model: KTJ1129E-BG)

1. General Information

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 1300mm Beige Front Panel (Model: KTJ1129E-BG). This product is designed to keep your food items fresh and easily accessible while enhancing the aesthetic appeal of your space. Please read this manual thoroughly to ensure proper use and care of your refrigerated counter.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the unit is connected to a properly grounded outlet. Do not attempt to repair electrical components. Unplug the unit before performing any maintenance.
- **Temperature Control:** Maintain the temperature settings as recommended. Avoid frequent opening of the unit to maintain optimal cooling performance.
- **Weight Limitations:** Do not exceed the weight capacity specified in the product specifications. Improper loading may cause structural damage or safety hazards.
- **Child Safety:** Keep the unit out of reach of children. Educate them on the potential dangers of electrical appliances.
- **Hygiene:** Regularly clean the unit to avoid food contamination. Follow the cleaning instructions carefully.
- **Disposal:** Dispose of the unit in accordance with local regulations. Refrigerants must be handled by certified professionals.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KTJ1129E-BG
- Dimensions: 1300mm (W) x 800mm (H) x 700mm (D)
- Temperature Range: +2°C to +8°C
- Net Volume: 350 L
- Power Supply: 230V / 50Hz
- Power Consumption: 300 W
- Climate Class: N (Normal climate)
- Refrigerant: R290
- Weight: 85 kg
- Interior Material: Stainless steel
- Exterior Color: Beige

4. Setup and Installation

1. **Unpacking:** Remove all packaging materials. Inspect the unit for any signs of damage.
2. **Location:** Place the unit on a flat, stable surface away from direct sunlight and heat sources.
3. **Clearance:** Ensure at least 10cm of clearance around the unit for proper ventilation.
4. **Electrical Connection:** Plug the unit into a grounded socket that matches the required voltage. Avoid using extension cords.
5. **Initial Check:** Once powered on, allow the unit to cool for at least 2 hours before placing food items inside.

5. Operation

- **Temperature Settings:** Adjust the temperature control dial to set your desired temperature within the range of +2°C to +8°C.
- **Loading:** Place food items inside the unit without overcrowding. Leave space for air circulation to ensure even cooling.
- **Monitoring:** Regularly check the temperature and ensure the door seals properly after each opening.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe down surfaces with a damp cloth and mild detergent.
- **Interior Cleaning:** Empty the unit of all contents and clean with a non-abrasive cleaner. Thoroughly dry before restocking.
- **External Maintenance:** Keep the exterior clean and free from dust or grease.
- **Servicing:** Schedule professional servicing at least once a year for optimum performance.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Ensure the power is connected, and check the thermostat settings.
- **Inconsistent Temperature:** Check for blockage in vents or overloading. Adjust the settings accordingly.
- **Noise Issues:** Excessive noise may indicate improper leveling. Adjust the feet of the unit for balance.

8. Disposal

Dispose of the unit in accordance with local environmental regulations. Ensure that all refrigerant is removed by a licensed technician.

9. Contact

For further assistance, feel free to contact us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our Refrigerated Counter. Enjoy your experience!

DE DEUTSCH

Produktmanual für Kühlcounter 1300 mm mit beiger Frontplatte (KTJI129E-BG)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Kühlcounters 1300 mm mit beiger Frontplatte. Dieses Gerät wurde speziell für die Aufbewahrung und Präsentation von Lebensmitteln in Gastronomiebetrieben entwickelt. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung sicherzustellen.

2. Sicherheitsinformationen

- Das Gerät darf nur in Innenräumen verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen oder in der Nähe von Wasser.
- Halten Sie das Gerät von direkten Wärmequellen fern.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel auf Schäden. Bei Beschädigung das Gerät nicht verwenden.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.
- Kinder sollten das Gerät nicht ohne Aufsicht benutzen.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: KTJI129E-BG
- Abmessungen: 1300 mm (B) x 700 mm (T) x 850 mm (H)
- Volumen: 350 L
- Temperaturbereich: +2°C bis +8°C
- Energieeffizienzklasse: D
- Anschlusswert: 230V / 50Hz
- Gewicht: 80 kg

4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen, ebenen Untergrund in der gewünschten Umgebung auf.
3. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an, die den angegebenen Volt- und Ampere-Werten entspricht.
4. Lassen Sie das Gerät 30 Minuten ohne Inhalt laufen, bevor Sie Lebensmittel einlagern.
5. Überprüfen Sie die Temperatur mit einem Thermometer und stellen Sie sicher, dass es im empfohlenen Bereich liegt.

5. Betrieb

- Stellen Sie die Temperatur mit dem Temperaturregler ein.
- Platzieren Sie Lebensmittel gleichmäßig im Inneren des Geräts, um eine optimale Kühlung zu gewährleisten.
- Verwenden Sie die Beleuchtung für eine bessere Sichtbarkeit der Inhalte.

6. Reinigung und Wartung

- Ziehen Sie den Stecker vor Beginn der Reinigung.
- Wischen Sie die Oberflächen mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Lappen ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme.
- Reinigen Sie den Innenraum regelmäßig, um Hygiene und Frische zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Türdichtungen und reinigen Sie diese bei Bedarf.

7. Fehlerbehebung

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Temperatureinstellung.
- Übermäßige Geräusche: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Fläche steht.
- Fleckenbildung im Innenraum: Überprüfen Sie die Lebensmittelverpackungen und reinigen Sie den Innenraum.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte. Trennen Sie es sorgfältig in die entsprechenden Recyclingteile.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefonnummer: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: GGM Gastro Refrigerated Counter 1300mm Beige Front Panel KTJI129E-BG

1. Algemeen Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de GGM Gastro gekoelde counter KTJI129E-BG. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in commercieel keukens en voor het efficiënt bewaren van voedselproducten bij de juiste temperatuur.

2. Veiligheidsinformatie

Volg altijd deze veiligheidsinstructies om letsel of schade aan het apparaat te voorkomen:

- Lees de handleiding volledig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond staat.
- Sluit de koelunit alleen aan op een geaarde wandcontactdoos die compatibel is met de spanning van het apparaat.
- Gebruik geen extensiekabels; dit kan leiden tot elektrische storingen.
- Houd het apparaat schoon en vrij van obstakels die de luchtstroom kunnen blokkeren.
- Bij beschadiging van de stroomkabel, gebruik het apparaat dan niet en neem contact op met een bevoegde service.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KTJI129E-BG
- Afmetingen: 1300mm breed
- Kleur: Beige frontpaneel
- Temperatuur bereik: 0°C tot +10°C
- Inhoud: ± 400 liter
- Energieverbruik: 300 kWh/jaar
- Koelsysteem: Dynamisch met ventilator
- Geschikt voor voedingsmiddelen: Ja

4. Installatie en Setup

- Verwijder het apparaat uit de verpakking en controleer op eventuele schade.
- Plaats de gekoelde counter op een vlakke en stevige ondergrond.
- Zorg ervoor dat er minstens 10 cm vrije ruimte is aan alle zijden voor een goede ventilatie.
- Sluit de voedingskabel aan op een geaarde wandcontactdoos.
- Zet het apparaat aan met de hoofdschakelaar en stel de gewenste temperatuur in met de thermostaat.

5. Gebruik

- Laat de unit minimaal 2-3 uur draaien voordat u voedsel plaatst.
- Plaats de producten zo dat de luchtcirculatie niet wordt belemmerd.
- Monitor regelmatig de temperatuurinstellingen en zorg ervoor dat deze binnen het voorgeschreven bereik blijven.

6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig de binnenkant van de gekoelde counter regelmatig met een mild schoonmaakmiddel en een zachte doek.
- Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen.
- Controleer en reinig de condensor van tijd tot tijd om optimale prestaties te waarborgen.
- Zorg ervoor dat de afdichtingen van de deuren schoon zijn voor een goede afsluiting.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Het apparaat koelt niet goed.
Oplossing: Controleer of de temperatuurschakelaar goed is ingesteld en of de condensor vrij is van stof en vuil.
- Probleem: Er is een ongewone geur.
Oplossing: Reinig de binnenkant van de unit en controleer op bedorven producten.
- Probleem: De stroom valt uit.
Oplossing: Controleer de stroomvoorziening en de stekker op schade.

8. Afvalverwerking

Verwerk het apparaat op een verantwoorde manier volgens de lokale wetten en richtlijnen voor afvalverwerking. Neem contact op met uw lokale recyclinginstallatie voor meer informatie over de verwijdering van elektronische apparatuur.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact met ons op via:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto - Contador Refrigerado 1300mm

1. Información General

Este Contador Refrigerado de 1300mm es ideal para la conservación de alimentos en restaurantes, restaurantes de comida rápida y otras instalaciones de servicios de alimentos. Su diseño elegante y su panel frontal beige permiten que se integre perfectamente en diversas configuraciones de cocina.

2. Información de Seguridad

- Uso Correcto: Este producto está diseñado exclusivamente para el almacenamiento y exhibición de alimentos. No lo utilice para otros fines.
- Instalación: Asegúrese de que la instalación cumpla con las normativas locales y que el lugar de instalación esté bien ventilado.
- Electricidad: Conecte a una toma de corriente adecuada y asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado. No use alambres o extensiones no adecuadas.
- Manejo de Alimentos: Asegúrese de que los alimentos se manejen de acuerdo con las pautas de seguridad alimentaria para evitar contaminaciones.
- Mantenimiento: Realice un mantenimiento periódico y consulte al servicio técnico ante cualquier anomalía.

3. Visión General y Especificaciones

- Dimensiones: 1300 mm (Ancho) x 700 mm (Profundidad) x 850 mm (Altura)
- Capacidad: 300 litros
- Temperatura: 0°C a +10°C
- Potencia: 600W
- Climatización: Clase 4 (temperatura ambiental 30°C)
- Material: Acero inoxidable con panel frontal beige
- Grado de eficiencia energética: B

4. Instalación y Configuración

1. Ubicación: Coloque el contador en un área nivelada y seca que esté libre de obstrucciones.
2. Conexión: Conecte el contador a la toma de corriente adecuada, asegurándose de que el suministro eléctrico sea compatible.
3. Nivelación: Ajuste las patas de nivelación para asegurar que el contador esté nivelado.
4. Enfriamiento: Espere al menos 2 horas después de la instalación antes de encender el contador para permitir que el sistema de refrigeración se estabilice.

5. Operación

- Encendido: Presione el botón de encendido para activar el contador.
- Ajuste de Temperatura: Utilice el panel de control digital para establecer la temperatura deseada dentro del rango permitido.
- Almacenamiento de Alimentos: Organice los alimentos dentro del contador de manera que permita una buena circulación de aire.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Interior: Al menos una vez a la semana, limpie el interior con un paño húmedo y un desinfectante adecuado.
- Limpieza Exterior: Use un paño suave con agua y un detergente suave para limpiar el exterior.
- Mantenimiento: Realice chequeos regulares de los componentes y la temperatura. Llame al servicio técnico para cualquier problema que no pueda resolver.

7. Solución de Problemas

- El Contador No Enciende: Verifique la conexión eléctrica y el estado del fusible.
- Temperatura Incorrecta: Asegúrese de que la puerta esté cerrada correctamente y revise el termostato.
- Ruidos Inusuales: Asegúrese de que el contador esté nivelado y que no haya objetos bloqueando el ventilador.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, elimine este producto de acuerdo con las normativas locales de reciclaje y eliminación de equipos eléctricos. Retire los componentes eléctricos de manera segura para evitar riesgos ambientales.

9. Contacto

Para consultas o asistencia, contáctenos:

Correo Electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit pour le Comptoir Réfrigéré 1300mm – Panneau Avant Beige

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre Comptoir Réfrigéré 1300mm avec un panneau avant beige. Ce produit est conçu pour fournir un environnement de stockage optimal pour une variété d'aliments et de boissons.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation conforme : Ce produit est conçu à des fins commerciales exclusivement. Ne pas utiliser pour des applications domestiques.
- Configurations électriques : Assurez-vous que le produit est connecté à une source électrique compatible avec la tension spécifiée dans le manuel technique.
- Manipulation : Portez des gants de protection lors de la manipulation des parties métalliques pour éviter des blessures.
- Environnement : Ne placez pas l'appareil dans des environnements humides ou près de sources de chaleur.
- Rangement des Aliments : Ne surchargez pas les étagères et assurez-vous que le ventilateur a une circulation d'air adéquate pour prévenir le surchauffage.
- Maintenance : Effectuez une maintenance régulière pour garantir une performance optimale.

3. Vue d'Ensemble et Spécifications du Produit

Spécifications Techniques

- Modèle : KTJ1129E-BG
- Dimensions : 1300 mm (L) x 700 mm (P) x 870 mm (H)
- Capacité : 300L
- Température : +2°C à +10°C
- Puissance : 300W
- Poids : 80 kg
- Matériau : Acier inoxydable avec finition beige

4. Installation et Configuration

1. Emplacement : Choisissez un emplacement stable et sec, éloigné de la lumière directe du soleil.
2. Niveau : Utilisez un niveau à bulle pour garantir que le comptoir est parfaitement horizontal.
3. Connexion Électrique : Branchez l'appareil sur une prise électrique conforme aux spécifications électriques.
4. Réglage de Température : Une fois allumé, réglez la température sur le thermostat intégré selon votre préférence de stockage.

5. Opération

- Mise sous Tension : Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal.
- Réglages de Température : Utilisez le panneau de commande pour ajuster la température. Attendez quelques heures pour que l'appareil atteigne la température souhaitée.
- Chargement de Stocks : Chargez vos aliments de manière organisée afin de ne pas obstruer la circulation de l'air.

6. Nettoyage et Entretien

- Fréquence : Nettoyez l'intérieur et l'extérieur tous les mois.
- Matières : Utilisez un chiffon doux et un nettoyant non abrasif.
- Dégivrage : Effectuez un dégivrage régulier pour éviter la formation de glace à l'intérieur.

7. Dépannage

- Problème de Température : Vérifiez le réglage du thermostat ; si le problème persiste, contactez le service client.
- Bruits Anormaux : Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque le ventilateur ; si le bruit persiste, contactez notre service d'assistance.
- Sécurité Électrique : Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé.

8. Élimination

- Conformité aux Normes : Veuillez respecter les réglementations locales en matière de recyclage et d'élimination des appareils électroniques.
- Matériaux : Séparez les matériaux recyclables et n'envoyez pas l'appareil à la landfill sans traitement approprié.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Contenitore Refrigerato 1300mm Pannello Frontale Beige KTJ1129E-BG

1. Informazioni Generali

Benvenuto nel manuale del prodotto per il Contenitore Refrigerato KTJ1129E-BG. Questo dispositivo è progettato per mantenere gli alimenti e le bevande alla giusta temperatura, garantendo freschezza e sicurezza.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Non utilizzare il dispositivo se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Posizionare il contenitore su una superficie piana e stabile.
- Assicurarci che ci sia una buona ventilazione attorno al dispositivo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere e fonti di calore.
- Non bloccare le aperture di ventilazione.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KTJ1129E-BG
- Dimensioni: 1300 mm
- Struttura: Pannello frontale beige
- Capacità: 230 litri
- Temperatura di funzionamento: da 0 °C a 8 °C
- Sistema di refrigerazione: statico
- Alimentazione: 220-240 V / 50 Hz

4. Installazione e Setup

- Posizionare il contenitore in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole.
- Scolare eventuali imballaggi e materiali di trasporto.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa adeguata.
- Accendere il dispositivo utilizzando il pulsante di accensione sul pannello di controllo.
- Settare la temperatura desiderata tramite il termostato.

5. Funzionamento

- Monitorare la temperatura interna utilizzando il display del termostato.
- Non superare mai la capacità massima raccomandata di stoccaggio.
- Aprire la porta del contenitore solo quando necessario per ridurre la perdita di freddo.

6. Pulizia e Manutenzione

- Svuotare il contenitore e scollegarlo dalla presa di corrente prima della pulizia.
- Utilizzare un panno umido con detergente neutro per pulire le superfici interne ed esterne.
- Evitare l'uso di detersivi abrasivi o strumenti appuntiti.
- Controllare regolarmente le guarnizioni della porta e pulirle per garantire una buona tenuta.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il contenitore non si accende, verificare la connessione elettrica.
- Se la temperatura non scende, controllare le aperture di ventilazione per eventuali ostruzioni.
- Per problemi persistenti, contattare il servizio clienti.

8. Smaltimento

- Smaltire il dispositivo secondo le normative locali sullo smaltimento degli apparecchi elettrici.
- Rimuovere il cavo di alimentazione prima di smaltire il prodotto.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania